

VÝROČNÁ SPRÁVA

**Mestská časť
KOŠICE - POĽOV**

**za rok
2024**

Príhovor starostu

Vážení obyvatelia Poľova, milí spoluobčania,

dovoľte mi, aby som sa Vám touto cestou prihovoril pri príležitosti zverejnenia výročnej správy našej mestskej časti za rok 2024. Každý rok je jedinečný svojimi výzvami, udalosťami, rozhodnutiami a úspechmi. Rok 2024 nebol výnimkou – bol rokom práce, občianskej súdržnosti a spolupráce, ktorá je základom pre rozvoj a fungovanie našej komunity.

Výročná správa Mestskej časti Košice - Poľov za rok 2024 je zostavená na základe výsledkov ekonomických ukazovateľov počas celého roka 2024. Poskytuje podrobný opis stavu a činností vykonávaných obcou a verne zachytáva stav hospodárenia obce pri zabezpečovaní základných činností a uspokojovania potrieb občanov. Pre MČ Poľov je občan na prvom mieste a všetky služby samosprávy sú občanom poskytované na najvyššej profesionálnej a operatívnej úrovni. Samozrejme, najlepšie posúdiť kvalitu odvedenej práce môžu len samotní občania obce.

Poľov je síce menšia mestská časť, no o to silnejšie cítime zodpovednosť za uchovávanie našej identity, dedičstva a kvality života. Počas roka sa konalo viacero kultúrnych a spoločenských podujatí, ktoré opäť potvrdili, že naša komunita žije, rastie a dokáže sa zomknúť.

Aj napriek tomu, že v roku 2024 sme nemali žiaden kapitálový príjem, z poplatku za rozvoj sa nám podarilo modernizovať verejné osvetlenie.

Za toto všetko patrí poďakovanie nielen Vám, obyvateľom, ale aj všetkým zamestnancom miestneho úradu, poslancom miestneho zastupiteľstva a všetkým, ktorí akokoľvek prispeli k zlepšeniu života v našej mestskej časti.

S pokorou, ale aj hrdosťou sa pozeráme na to, čo sme spoločne zvládli, a s nádejou a energiou sa pripravujeme na výzvy, ktoré nás čakajú v roku 2025. Verím, že aj naďalej budeme spolu tvoriť Poľov, na ktorý môžeme byť všetci právom hrdí.

Roland Lacko
starosta obce

Identifikačné údaje:

Názov: Mestská časť Košice – Poľov
Adresa: Dolina 2, 040 15 Košice
Tel. a fax: 055/ 684 51 06
e-mail: sekretariat@mcpolov.sk
web: www.mcpolov.sk
Okres: Košice II
IČO: 00 69 10 62
DIČ: 20 20 92 83 16
Právna forma: právnická osoba



Deň vzniku: Miestna časť Košice - Poľov je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, ktorý svoje samosprávne kompetencie vykonáva samostatne (zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení).

Rozloha: 1 218 ha

Počet obyvateľov k 31.12.2024: 1 188

Základné orgány obce

1. starosta obce: **Roland Lacko**
2. Miestne zastupiteľstvo

Miestne zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali dňa 29. októbra 2022:

- Ing. Marek Výrostko - zástupca
- Bc. Matej Brada
- Mgr. Marianna Čonková
- Monika Lacková
- Bc. Maroš Varga

Miestne zastupiteľstvo rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Každé zasadnutie bolo verejné.

Miestne zastupiteľstvá sa konali v dňoch 18.3.2024, 19.6.2024, 7.10.2024, 29.10.2024, 17.12.2024.

Miestny úrad je výkonným orgánom miestneho zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci.

Hlavný kontrolór je Ing. Jaroslav Hospodár. V roku 2024 hlavný kontrolór pracoval v zmysle plánu práce schváleného obecným zastupiteľstvom.

História:

Prvá písomná zmienka o mestskej časti Poľov je z 13. storočia, konkrétne z roku 1248. Vtedy pri opise hraníc zeme Zebus sa uvádza, že táto zem hraničí na západe s územím dediny Poľov – vo vtedajšom názve villa Paul. Z termínu “villa” možno konštatovať, že bola vtom čase rozvinutou dedinou. Písomná zmienka z roku 1280 uvádza, že komes Dávid z rodu Aba spolu so svojimi tromi synmi získava späť čiastku zeme Ida, ktorá sa vtedy volala Eghazas Ida a jedná sa o dnešnú Šacu. Ďalej získal zem s názvom Olgord a Pauly – súčasný Poľov. Tieto územia a ich osídlenie boli v rukách rodu Aba, ale neskôr sa dostali do iných rúk. V roku 1280 boli tieto územia v rukách synov komesa Beňadika de Ruzka. Územia patrili kráľovi, ale on ich zvykol za zásluhy, alebo platbu prideľovať silným rodom. Takto získané územia do ich rúk boli dedičné, obchodovateľné, ale odvádzala sa z nich kráľovi daň – ak kráľ nerozhodol inak. Pred rokom 1280 sa územie Poľov dostalo do rúk synov komesa Beňadika de Ruzka. Avšak v roku 1280 ich rod Aba získal späť. Ďalší vlastníci Poľova boli Štefan Čurka z rodu Aba. Medzníkom vo vlastníckych vzťahoch Poľova tvorí bitka pri

Rozhanovciach, ktorá sa odohrala v roku 1312. Po nej synovia Štefana Čurku – Tomáš a Mikuláš – utiekli do Poľska. Poľov a Malú Idu zaujal palatín Filip Drugeth. V roku 1323, teda desať rokov po bitke pri Rozhanovciach, nastala opäť zmena. Na príhovor poľského kráľa a kráľovnej boli Tomáš a Mikuláš, synovia Štefana Čurku, omilostení uhorským kráľom. Palatín Filip Drugeth im musel ich dediny a územia vrátiť. Bratia Tomáš a Mikuláš sa rozhodli, že majetok nebudú zdieľať spoločne, ale si ho rozdelia. Stalo sa tak v roku 1330 a Poľov pripadol Mikulášovi. Poľov bol však kvalitnejší a väčší ako vtedajšia Malá Ida a preto časť jeho príslušného pozemku – katastra – pripadla bratovi Tomášovi. Obec Poľov sa potom dedila v Mikulášovej rodovej línii. Poznáme zápis z roku 1427, podľa ktorého ju držal v rukách jeho potomok Ján Čurka.

Poľov sa uvádza v zoznamoch odvodov pápežských desiatkov už v roku 1332. Poľovská farnosť má teda dlhú históriu, založenie farnosti v takomto skorom čase svedčí tiež o vtedajšom význame obce. V roku 1427 bolo v Poľove 24 port. V tom čase sa nerobil súpis obyvateľstva, ale port. Pod termínom „porta“ sa označovala brána do poľnohospodárskeho statku, ktorou mohol prejsť voz ťahaný koňmi. Spisovali sa teda hospodárske usadlosti. V roku 1427 teda v Poľove žilo najmenej 168 obyvateľov. Portálny súpis z roku 1553 uvádza, že sa v Poľove nachádzalo len 8 port, čiže obec mala minimálne 56 obyvateľov. Zápis z roku 1715 konštatuje, že v Poľove sa nachádza len 5 poddanských usadlostí. To je aj v súlade s celkovou situáciou, pretože v týchto časoch došlo k výraznému poklesu obyvateľov vtedajšieho Uhorska. Dokonca natoľko, že mnohé dediny úplne zanikli. Na príčine boli rákociovské vojny, mor a v tejto oblasti aj epidémia cholery. Poľov bol osídlený prevažne Slovákmi. V súlade s celouhorským trendom sa Poľov v 13. a 14. storočí pomaďarčoval, o čom podľa jeho názoru najviac svedčí vývin názvu obce. Ten sa uvádza takto: villa Paul (1248), terra Pauly (1280), Paly, Pali (1323), poss Poly (1330), pri zápise pápežských desiatkov Pauli (1332 – 1337), poss. Paly (1347), Pauly (1377), Poly (1427, 1553), slovensky Polow, maďarsky Pólyi (1773), slovensky Polow, maďarsky Poly, Polyi (1808), Poľou (1906).

Súčasnosť:

Obec Poľov sa nachádza na území Východného Slovenska, v údolí Košickej Kotliny, situovaná juhozápadne od Košíc v nadmorskej výške 260 – 290 m.

V prvých historických dokumentoch sa názov Poľov vyskytuje vo viacerých obmenách.

Existencia obce a jej história je úzko spätá s celkovou náboženskou situáciou v Košickej kotline, o čom svedčí aj prvá písomná zmienka o obci Poľov, ktorá sa nachádza v archíve premonštrátov v Jasove. Náboženským potrebám farnosti slúži farský kostol sv. Michala Archanjela postavený v roku 1822 v klasicistickom slohu. V súčasnosti je kostol renovovaný a upravený na moderný stánok.

V 60. rokoch 20. storočia pokračovala výstavba hutného gigantu Východoslovenských železiarní, čo malo značný vplyv na rozvoj našej obce, nakoľko tam našlo zamestnanie veľa občanov Poľova.

Blízkosť železiarní malo aj negatívny dopad pre obec, nakoľko v roku 1963 bola vyhlásená stavebná uzávera z dôvodu nadmerného znečisťovania ovzdušia, a tým bola obec obmedzená pre ďalší rozvoj.

Dňa 1.8.1968 bola obec pričlenená k Mestu Košice, a po tomto akte sa obec začala rozvíjať. V rokoch 1974 – 1977 bola realizovaná výstavba základnej školy, v rokoch 1973 – 1975 bol postavený kultúrny dom, v rokoch 1974 - 1979 vodovod, v roku 1990 bola ukončená plynofikácia, v roku 1992 bola kolaudovaná budova materskej školy a v roku 1995 sa začala realizovať výstavba kanalizácie.

Zákonom č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších zmien vznikla Mestská časť Košice - Poľov, kde miestny úrad riadi zvolený starosta a poslanci. Poľov sa naďalej rozrastá.

Pribudli opravené komunikácie, moderné a hlavne bezpečné detské ihrisko Lienka, budova Domu Nádeje, rekonštruovaná budova kultúrneho domu, vynovený park v strede mestskej časti ako odpočinková zóna.

Výchova a vzdelávanie:

V mestskej časti je materská škola a základná škola 1. až 4. ročník, ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Košice.

Hospodárstvo:

Mestská časť sa nachádza v blízkosti priemyselného parku Mesta Košice a vo svojom katastri nemá významnejšieho poskytovateľa služieb a pracovných príležitostí.

1. Plnenie rozpočtu k 31.12.2024:

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet na rok 2024 s výhľadom na roky 2025 a 2026. Mestská časť Košice – Poľov v roku 2024 nezostavovala programový rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Mestská časť Košice - Poľov (ďalej len „samospráva“) hospodárila v roku 2024 s rozpočtovými prostriedkami podľa schváleného a následne upraveného rozpočtu. Rozpočet Mestskej časti Košice - Poľov bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 18.03.2024, uznesením č. 60/2024.

Samospráva zostavila rozpočet podľa § 10 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“). Rozpočet bol zostavený a schválený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený a schválený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

I. PLNENIE PRÍJMOV ROZPOČTU

Vlastné príjmy bežného rozpočtu predstavovali daňové a nedaňové príjmy, najmä z nájmu za pozemky, z nájmu kultúrneho domu a správne poplatky. Vlastné príjmy kapitálového rozpočtu samospráva nemala žiadne.

Cudzie príjmy bežného rozpočtu boli tvorené dotáciami na činnosť preneseného výkonu štátnej správy, príjmami z Mesta Košice, ako poplatkov za rozvoj, daň za psa, refundácia obedov pre seniorov, refundácia nákladov za elektrickú energiu.

názov položky	Schválený rozpočet 2024	Čerpanie 12/2024	Čerpanie v %
Daň z príjmov FO	187 500	177 288,00	94,55%
MK - doplatok podielových daní	0	0,00	0,00%
daň za psa	650	624,00	96,00%
prenájom pozemkov	27 200	30 848,45	113,41%
prenájom kultúrneho domu	9 000	14 191,80	157,69%
prenájom telocvične	200	500,00	250,00%
prenájom cintorín, urnový háj	2 500	1 020,10	40,80%
prenájom Dom nádeje	300	220,00	73,33%
Správne poplatky	1 500	1 283,40	85,56%
Služby - jubilanti, ostatné	300	180,00	60,00%
príspevok zamestnanca na stravné	0	0,00	0,00%
Výtazok - videohry	0	0,00	0,00%
Poistné plnenie príjmy	0	150,00	0,00%
Preplatky elektrická energia	0	1 682,75	0,00%
ostatný príjem - vstupné	2 500	1 170,00	46,80%
Refundácia - dôchodcovia	2 000	936,00	46,80%
- VO, EE	4 300	2 146,63	49,92%

Transfery - voľby	2 000	2 761,68	138,08%
- MMKE	0	0,00	0,00%
- MKE poplatok za rozvoj	11 323	11 323,00	100,00%
- dotácia na energie	2 000	1 275,15	63,76%
- Regob	390	391,38	100,35%
- na Ukrajincov	0	0,00	0,00%
- UPSVaR - materiál AP	50	71,90	143,80%
- dar	0	2 000,00	0,00%
- register adries	39	38,80	99,49%
- dotácia COVID	0	0,00	0,00%
- odmeny zamestnancom	0	0,00	0,00%
Bežné príjmy spolu	253 752	250 103,04	98,56%
Predaj pozemkov	0	0,00	0,00%
Dotácia mesto - rozvoj MČ	0	0,00	0,00%
energetické zhodnotenie budovy - KD	0	0,00	0,00%
Dar na rekonštrukciu detského ihriska	0	0,00	0,00%
USSteel - workoutové ihrisko	0	0,00	0,00%
KSK - dotácia na workoutové ihrisko	0	0,00	0,00%
KSK - solárne osvetlenie cintorín	0	0,00	0,00%
USSteel -detské ihrisko	0	0,00	0,00%
Kapitálové príjmy spolu	0	0,00	0,00%
Prostriedky z predchádzajúceho obdobia	0	1 500,00	0,00%
Úver z banky	0	0,00	0,00%
Finančné operácie spolu	0	1 500,00	0,00%
CELKOVÉ PRÍJMY:	253 752	251 603,04	99,15%

1.3. Granty a transfery

Ide o granty a transfery účelovo viazané, ktoré boli samospráve poukázané vo výške podľa prehľadu v nasledovnej tabuľke:

Poskytovateľ	Suma	Účel použitia
Okresný úrad Košice	2 761,68	Dotácia na voľby
Okresný úrad Košice	391,38	REGOB
Okresný úrad Košice	38,80	Register adries
Mesto Košice	624,00	Daň za psa
Mesto Košice	11 323,00	Poplatok za rozvoj
Mesto Košice	2 146,63	Refundácia nákladov za elektrickú energiu
Mesto Košice	936,00	Refundácia nákladov za obеды pre seniorov
Ministerstvo financií SR	1 275,15	Dotácia na energie
Hamburger Recycling Slovakia, s.r.o.	2 000,-	Dar - zveľadenie a rozvoj mestskej časti

II. ČERPANIE VÝDAVKOV ROZPOČTU

Samospráva čerpala výdavky nasledovne:

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť
Bežné výdavky	230 429	253 856	231 244,14
Kapitálové výdavky	11 323	13 433	7 325,24

1. BEŽNÉ VÝDAVKY

Bežné výdavky boli čerpané nasledovne:

Bežné výdavky klasifikácia	názov položky	Schválený rozpočet 2024	čerpanie 12/2024	Čerpanie v %
0.1.1.1	Mestská časť			
610	Mzda	97 000	106 280,38	109,57%
614	odmeny	0	252,90	100,00%
620	odvody zamestnávateľa	33 950	38 022,07	111,99%
631	Cestovné	100	76,77	76,77%
632003 1	Poštovné služby	250	96,10	38,44%
632003 2	Telekomunikačné služby	1 400	572,58	40,90%
633001	interiérové vybavenie	500	1 583,04	316,61%
633006	Všeobecný materiál MČ	500	27,20	5,44%
633006	Regob - materiál	392	112,98	28,82%
633006	register adries	39	38,80	99,49%
633009	Knihy	100	0,00	0,00%
633010	pracovné oblečenie	100	0,00	0,00%
633002	výpočtová technika	500	1 510,90	302,18%
633016	Reprezentačné	1 400	662,67	47,33%
634001	PHM	1 000	662,53	66,25%
634002	Servis, údržba mot. Vozidlo	500	3 686,13	737,23%
634003	poistenie MV	1 031	229,25	22,24%
635002	Údržba výpoč. technika	600	1 853,20	308,87%
635004	Údržba zariadení	300	0,00	0,00%
636001	nájom a lízing	5 290	5 282,63	99,86%
637001	Školenia	300	193,39	64,46%
637004	VS - tlač. ON, kalendárov	500	0,00	0,00%
	- ostatné	7 000	7 750,00	110,71%
637005	ŠS - požiarna ochrana	400	0,00	0,00%
	ŠS - VO	500	0,00	0,00%
	ŠS - ostatné	200	0,00	0,00%
637012	Poplatky	250	402,96	161,18%
637014	Stravovanie	5 000	4 540,75	90,82%
637015	Poistné	1 041	1 055,36	101,38%
637016	Prídel SF	900	633,25	70,36%
637026	Odmeny - poslanci	3 500	1 305,36	37,30%
637027	Odmeny- dohody	2 500	3 015,28	120,61%
642002	Transfér OZ z rozpočtu MČ	2 500	2 450,00	98,00%
642005	Členské príspevky	400	626,02	156,51%
	S P O L U :	169 943	182 922,50	107,64%

0.1.1.2	Finančná oblasť			
637005	ŠS - audit	1 000	1 000,00	100,00%
637012	Poplatky banke	500	279,85	55,97%
	S P O L U	1 500	1 279,85	85,32%
0.1.6.0	VOEBY			
	náklady na voľby	2 000	2 306,18	115,31%
	S P O L U	2 000	2 306,18	115,31%
0.1.7.0	Verejný dlh			
651003	Splátka úrokov	4 000	3 560,57	89,01%
	S P O L U	4 000	3 560,57	89,01%
0.4.5.1	Cestná doprava			
633006	Materiál	500	525,60	105,12%
635006	Údržba komunikácií - bežná	2 000	849,60	42,48%
	S P O L U	2 500	1 375,20	55,01%
0.6.2.0	Rozvoj obce			
633001	Exteriér. vybavenie	200	0,00	0,00%
633004	Náradie-pracovné	500	406,39	81,28%
633006	Materiál	1 000	494,13	49,41%
633010	Odevy-pracovné	100	55,05	55,05%
633015	Palivá - PHM	1 000	577,47	57,75%
635004	údržba strojov a zariadení	200	0,00	0,00%
635006	Údržba	0	0,00	0,00%
635006	VS - ostatné	3 500	2 549,96	72,86%
	S P O L U	6 500	4 083,00	62,82%
0.6.4.0	Verejnú osvetlenie			
632001	EE	8 136	6 819,74	83,82%
633006	Materiál	1 000	0,00	0,00%
635004	Oprava VO - Poľovská	500	328,80	65,76%
637004	VS - ostatné	0	0,00	0,00%
	S P O L U	9 636	7 148,54	74,19%
0.8.1.0	Športové služby			
632001	EE	1 500	639,06	42,60%
632001	Plyn	1 600	474,70	29,67%
632001	vodné	50	0,00	0,00%
633001	Interiér. vybavenie	0	0,00	0,00%
633006	Materiál	100	77,44	77,44%
635006	Údržba	200	0,00	0,00%
637004	VS - ostatné	0	0,00	0,00%
	S P O L U	3 450	1 191,20	34,53%
0.8.2.0	Kultúrne služby			
632001	EE	7 000	7 055,52	100,79%
632001	Plyn	4 500	3 921,20	87,14%
632002	Voda	300	266,56	88,85%
633001	Vybavenie interiéru	2 000	1 549,46	77,47%
633006	Materiál	5 000	3 645,06	72,90%
635006	Údržba KD	2 000	151,00	7,55%
637001	Kurzy - kultúrne akcie	6 000	7 273,15	121,22%
637004	VS - pranie	300	359,45	119,82%
	S P O L U	27 100	24 221,40	89,38%

0.8.4.0	Spoločenské služby-cintorín			
	EE	1 000	764,48	76,45%
632001	Voda	300	55,85	18,62%
633001	Interiér. vybavenie	100	0,00	0,00%
633006	Materiál	400	135,37	33,84%
635006	údržba	0	1 332,00	100,00%
	SPOLU	1 800	2 287,70	127,09%
1.0.2.0				
642014	strava dôchodcovia	2 000	868,00	43,40%
	SPOLU	2 000	868,00	43,40%

celkové bežné príjmy	253 752	250 103,04	98,56%
celkové bežné výdavky	230 429	231 244,14	100,35%
	23 323	18 858,90	80,86%

Kapitálové výdavky klasifikácia				
717002	Výstavba a rekonštrukcia VO - MKE	4 000	6 105,24	152,63%
717002	Revitalizácia parku vedľa KD	7 323	1 220,00	16,66%
	SPOLU	11 323	7 325,24	64,69%
Finančné operácie				
821007	Splátka úveru	12 000	0,00	0,00%
	SPOLU	12 000	0,00	0,00%
celkové príjmy		253 752	251 603,04	99,15%
celkové výdavky		253 752	238 569,38	94,02%
výsledok hospodárenia		0	13 033,66	100,00%

IV. VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA

Výsledok rozpočtového hospodárenia sa zisťuje po zúčtovaní celkových príjmov a výdavkov ako výsledok ich súhrnnej bilancie. Výsledok rozpočtového hospodárenia môže byť prebytok alebo schodok jej rozpočtu; podľa § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy; prebytkom rozpočtu je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu, schodkom rozpočtu je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu. Pod príjmami a výdavkami rozpočtu sa chápu bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (kapitálový rozpočet); súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu nie sú finančné operácie.

Hospodárenie samosprávy dokumentuje nasledovná tabuľka:

v €

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Čerpanie rozpočtu
Bežný rozpočet			
Príjmy	253 752	266 821	250 103,04
Výdavky	230 429	253 856	231 244,14
Prebytok bežného rozpočtu	23 323	12 965	18 858,90
Kapitálový rozpočet			
Príjmy	0	0	0
Výdavky	11 323	13 433	7 325,24
Schodok kapitálového rozpočtu	- 11 323	-13 433	-7 325,24
Prebytok/schodok rozpočtu	12 000	-468	11 533,66
Finančné operácie			
Príjmové finančné operácie	0	2 000	1 500
Výdavkové finančné operácie	12 000	0	0
Rozdiel vo finančných operáciách	-12 000	2 000	1 500

Samospráva hospodárila s prebytkom vo výške 11 533,66 €; takto vykázaný prebytok rozpočtu je zistený v súlade s § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Podľa § 10 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy súčasťou rozpočtu sú finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie.

Rozdiel medzi prebytkom rozpočtu 11 533,66 € a zostatkom finančných operácií vo výške 1 500,00 € je zostatok finančných prostriedkov vo výške 13 033,66 €. Táto suma predstavuje finančnú hotovosť na účtoch mesta k 31.12.2024, okrem finančných prostriedkov, ktoré sa z tohto zostatku vylučujú – zostatky peňažných fondov a pod.

V roku 2024 sa zo zostatku vylúčilo:

- 5 736,16 Eur - zostatok nevyčerpaného poplatku za rozvoj
- 2 000,00 Eur - finančný dar účelovo určený na zveľadenie a rozvoj MČ

Výsledok hospodárenia vo výške 3 797,50 Eur bol pridelený do rezervného fondu.

Zostatok účtu rezervného fondu k 31.12.2024 je 1 061,98Eur.

3. Bilancia aktív a pasív

3.1. Bilancia aktív k 31.12.2024 v Eurách

Dlhodobý hmotný majetok /021/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	1 748 272,23	6 105,24	0,-	1 754 377,47
Oprávky	520 429,07	65 565,05	0,-	585 994,12
Zostatková cena	1 227 843,16			1 168 383,35

Prírastok na účte 021 – Stavby vznikol realizáciou projektov „Modernizácia verejného osvetlenia“

Dlhodobý hmotný majetok /022/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	47 606,77	4 195,74	0,-	51 802,51
Oprávky	40 790,69	3 870,40	0,-	44 661,09
Zostatková cena	6 816,08			7 141,42

V priebehu roka bola zakúpená a inštalovaná klimatizácia do kancelárii MÚ.

Dopravné prostriedky /023/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	47 174,75	0,-	0,-	47 174,75
Oprávky	47 174,75	0,-	0,-	47 174,75
Zostatková cena	0,-			0,-

Drobný dlhodobý hmotný majetok /028/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	23 687,24	0,-	0,-	23 687,24
Oprávky	18 092,64	1 100,-	0,-	20 496,14
Zostatková cena	5 594,60			3 191,10

Ostatný dlhodobý hmotný majetok /029/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	1 314,87	0,-	0,-	1 314,87
Oprávky	1 028,98	140,00	0,-	1 168,98
Zostatková cena	285,89			145,89

Pozemky /031/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	2 160 085,76	0,-	929,60	2 159 156,16
Oprávky				
Zostatková cena	2 160 085,76			2 159 156,16

Umelecké diela a zbierky /032/

	Stav k 1.1.2024	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2024
Obstarávacia cena	23.018,06	0,-	0,-	23.018,06
Oprávky				
Zostatková cena	23.018,06			23.018,06

Obstaranie dlhodobého hmotného majetku /042/

	Stav k 1.1.2024	prírastky	úbytky	Stav k 31.12.2024
PD-SAD	8 000,00	0,00	0,00	8 000,00
Lávka Poľov	920,00	0,00	0,00	920,00
Bytové domy	68 237,12	0,00	0,00	68 237,12

Predĺženie kanalizácie IBV-Úl. Kameničná	350,00	0,00	0,00	350,00
VODOVOD IBV-Úl. Kameničná	350,00	0,00	0,00	350,00
Revitalizácia parku pri úrade	0	1 220,00	0,00	1 220,00
PD - komunikácie Za Bradom a Záhradami	3 750,39	0,00	0,00	3 750,39
Cintorín - kontajnerovisko	1 602,02	0,00	0,00	1 602,02
Modernizácia futbalového ihriska	1 500,00	0,00	0,00	1 500,00
	84 709,53			85 929,53

Obežný majetok

a/ pohľadávky

Účet	Suma v Eurách
318 – pohľadávky za nedaňové príjmy obce	30 553,22
S p o l u :	30 553,22

Pohľadávky obce tvoria hlavne pohľadávky z prenájmu pozemkov prenajaté reklamným spoločnostiam, ktoré na nich majú umiestnené billboardy. Pozemky sú vo vlastníctve mesta Košice a keďže faktúry boli vystavené ešte za čias platných nájomných zmlúv uzatvorených s Mestskou časťou Košice – Poľov, ktorá má pozemky v správe, stále prebiehajú úkony na ich vymoženie. K týmto pohľadávkam bola tvorená opravná položka.

b/ finančný majetok:

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2023	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	2.326,97	18.518,70	17.840,98	3.004,69
Bankové účty	6.806,15	256.423,53	244.934,34	18.295,34
Spolu	9.133,12			21.300,03

3.2. Bilancia pasív k 31.12.2024 v Eurách

a/ fondy účtovnej jednotky a osobitné fondy účtovnej jednotky

Účet 221 FZ - tvorí rezervný fond - 1 061,98 Eur.

b/ krátkodobé záväzky

Účet	Suma v Eurách
321 – dodávatelia	10.266,39
331 – zamestnanci	7.774,74
335 – pohľadávky voči zamestnancom	0
336 – zúčtovanie s inštitúciami soc. zabezpečenia a zdravotných poisťovní	4.817,26
342 – ostatné priame dane	1.320,45
379 – iné záväzky	10.266,39
S p o l u	24.178,84 €

4. Prehľad o stave a vývoji dlhu

Mestská časť má od roku 2017 od PRIMA BANKY Slovensko, a.s. poskytnutý municipálny úver vo výške 100.000,- Eur. V roku 2024 samospráva splatila časť úveru vo výške 12 000,- Eur. Aktuálna nesplatená istina je vo výške 75 479,84 Eur.

Podmienky na prijatie návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanovení § 17 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Podľa citovaného ustanovenia samospráva môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- a) celková suma dlhu obce neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- b) suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci alebo vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu, pričom platí, že obe podmienky musia byť splnené súčasne.

Samospráva za obdobie posledných 5 rokov vždy spĺňala podmienky pre prijatie návratných zdrojov financovania do budúcnosti.

V decembri 2019 mestská časť zakúpila prostredníctvom lízingovej spoločnosti osobný automobil Peugeot Rifter. Lízing bol v plnej výške splatený k 12/2024.

5. Prehľad o nákladoch a výnosoch

Názov	Skutočnosť k 31.12.2023	Skutočnosť k 31.12.2024
Náklady	290 334,82	296 829,35
50 – Spotrebované nákupy	35 628,81	32 334,48
51 – Služby	31 181,91	27 541,56
52 – Osobné náklady	141 344,93	156 217,57
53 – Dane a poplatky	273,20	441,36
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0	0
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	75 647,28	71 875,45
56 – Finančné náklady	6 258,69	5 968,93
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0	2 450,00
59 – Dane z príjmov	0	0
Výnosy	303 203,06	298 042,68
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	40 003,12	42 372,78
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	174 032,00	178 571,40
64 – Ostatné výnosy	5 345,63	5 924,37

65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 000,00	1 000,00
66 – Finančné výnosy	0	0
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	82 822,31	70 174,13
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	12 868,24	1213,33

6. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa § 7 ods. 4 v členení podľa jednotlivých príjemcov

Mestská časť v roku 2024 poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v súlade so Všeobecne záväzným nariadením č. 4/2015 vo výške 2 450,- Eur.

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- opraviť miestne komunikácie,
- dobudovanie nových úsekov kanalizácie a vodovodu,
- výstavba chodníkov a cyklochodníkov,
- podpora výstavby nájomných domov,
- vybudovanie nových oddychových zón pre deti, mládež, mladé rodiny a dôchodcov
- modernizácia miestneho rozhlasu bezdrôtovou technológiou s pokrytím vonku aj vo vnútri domácností,
- revitalizácia parku vedľa kultúrneho domu
- dokončenie modernizácie verejného osvetlenia a jeho rozšírenie

Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia nenastali v mestskej časti žiadne udalosti osobitného významu.

Náklady účtovnej jednotky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Výskum a vývoj nie je predmetom činnosti účtovnej jednotky.

Organizačné zložky v zahraničí

Mestská časť nemá žiadne organizačné zložky v zahraničí.

Správa cenných papierov

Mestská časť nevlastní žiadne cenné papiere.

Informácia o návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

V roku 2024 mestská časť nevykonávala žiadnu podnikateľskú činnosť, takže nevytvára zisk ani stratu z podnikania

V Poľove, 14.07.2025

Roland Lacko
starosta mestskej časti